

B08063284

重要度

[B]

产品名称： 出口冰箱说明书

产品型号： SRD-341CBY1

技术要求：

- 1 页面规格286mm\*210mm(展开)；
- 2 印刷颜色应均匀，且无毛边；
- 3 图案和文字清晰，规范；
- 4 说明书共28页(含封面、封底)，14张图纸，正反两面印刷；
- 5 须经开发部确认才能批量印刷。
- 6 单黑印刷

借(通)用件登记

旧底图总号

底图总号

出图审查

日期	1	冰箱说明书	N082001-011441-001	说明书详细内容参看附件
	序号	名称	物料号	备注

序号	图号	名称	数量	材料	备注					
换版	C	CW(2025)-技-5289 江爱	2025.04.23	纸张: 80g胶版纸	创维电器					
换版	B	CW(2025)-技-5289 江爱	2025.04.10							
标记	处数	分区	更改文件号	签名	年、月、日	阶段标记	版本	重量	比例	出口冰箱说明书
设计	江爱	2025.02.24	标准化				C		1:1	
审核	何伟	2025.02.24	会签	吴思远	2025.02.24	共 1 张	第 1 张			
模块审核			审定							
工艺			批准	蔡玉霞	2025.02.24	图形识别符号				B08063284

# HYUNDAI

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ USER MANUAL

———— HRC25S-2895S



GENUINE PRODUCT OF  
HYUNDAI CORPORATION

## **1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

### **1.1 Προειδοποίηση**

- Η συσκευή αυτή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, όπως σε κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους εργασιακούς χώρους, σε υπηρεσίες catering και άλλες μη εμπορικές εφαρμογές.
- Η συσκευή αυτή **δεν προορίζεται για χρήση από άτομα** (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή καθοδήγηση από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.
- **Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά**, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία του ή από εξειδικευμένα άτομα, για να αποφευχθεί κίνδυνος.
- **Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες**, ενδεικτικά και μόνο αεροζόλ με εύφλεκτο περιεχόμενο, σε αυτήν τη συσκευή.
- Η συσκευή πρέπει να **αποσυνδέεται από την πρίζα** μετά τη χρήση και πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διατηρείτε τους αεραγωγούς ανοικτούς, είτε βρίσκονται πάνω στη συσκευή είτε είναι ενσωματωμένοι στη δομή, χωρίς εμπόδια.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλους τρόπους για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από αυτούς που συνιστά ο κατασκευαστής.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην προκαλείτε βλάβη στο κύκλωμα του ψυκτικού υγρού.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό των χώρων αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός εάν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Απορρίψτε το ψυγείο σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς καθώς εμπεριέχει εύφλεκτο ψυκτικό υγρό.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν τοποθετείτε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας/ρεύματος δεν είναι παγιδευμένο ή κατεστραμμένο.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

- Μην τοποθετείτε πολλαπλούς αντάπτορες ή φορητές πηγές ενέργειας στο πίσω μέρος της συσκευής φινς ή πολύπριζο.
- **Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης** ή μη γειωμένους αντάπτορες δύο ακροδεκτών.(φινς)

**ΚΙΝΔΥΝΟΣ:** Υπάρχει κίνδυνος παγίδευσης παιδιών. Πριν πετάξετε ένα παλιό ψυγείο ή καταψύκτη:

- Αφαιρέστε τις πόρτες.
- Αφήστε τα ράφια στη θέση τους, ώστε τα παιδιά να μην μπορούν να σκαρφαλώσουν μέσα.
- Το ψυγείο πρέπει να **αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος** πριν επιχειρηθεί η εγκατάσταση εξαρτημάτων.

**ΨΥΚΤΙΚΟ ΥΓΡΟ:**

- Το ψυκτικό υγρό και τα αφρώδη υλικά που χρησιμοποιούνται είναι εύφλεκτα. Επομένως, όταν η συσκευή απορρίπτεται, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από φωτιά και να ανακυκλώνεται από εξειδικευμένη εταιρεία, για να αποφευχθεί βλάβη στο περιβάλλον ή άλλος κίνδυνος.
- Τα κλειδιά για τις πόρτες ή τα καπάκια με κλειδαριές πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά και να διατηρούνται σε ασφαλές μέρος για την αποφυγή παγίδευσης.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον τους έχει παρασχεθεί επίβλεψη ή κατάλληλες οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και την κατανόηση των πιθανών κινδύνων.

- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής από τον χρήστη δεν επιτρέπεται να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Παιδιά ηλικίας 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να φορτώνουν και να εκφορτώνουν ψυκτικές συσκευές υπό επίβλεψη.

**Για να αποφύγετε τη μόλυνση των τροφίμων, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:**

**1. Άνοιγμα πόρτας:**

Το παρατεταμένο άνοιγμα της πόρτας μπορεί να προκαλέσει αύξηση της θερμοκρασίας στα διαμερίσματα της συσκευής.

**2. Καθαρισμός:**

- Καθαρίζετε τακτικά τις επιφάνειες που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα και τα προσβάσιμα συστήματα αποχέτευσης.
- Καθαρίστε τις δεξαμενές νερού αν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες. Αν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με παροχή νερού, ξεπλύνετε το σύστημα αν το νερό δεν έχει χρησιμοποιηθεί για περισσότερες από 5 ημέρες.

**3. Αποθήκευση ωμών τροφίμων:**

Φυλάσσετε το ωμό κρέας και ψάρι σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, ώστε να μην έρχονται σε επαφή ή να στάζουν σε άλλα τρόφιμα.

**4. Κατάλληλη χρήση διαμερισμάτων:**

- Διαμερίσματα δύο αστέρων (\*\*), είναι κατάλληλα για την αποθήκευση προκατεψυγμένων τροφίμων, παρασκευή παγωτού και παγάκια.
- Διαμερίσματα ενός (\*), δύο (\*\*), τριών (\*\*\*) αστέρων δεν είναι κατάλληλα για κατάψυξη φρέσκων τροφίμων.

**5. Μακροχρόνια αποθήκευση:**

Αν η ψυκτική συσκευή πρόκειται να παραμείνει άδεια για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε την, ξεπαγώστε, καθαρίστε, στεγνώστε και αφήστε την πόρτα ανοιχτή για να αποτρέψετε την ανάπτυξη μούχλας.

**Σημαντικές σημειώσεις:**

- **Για συσκευές χωρίς θήκη 4 αστέρων:** Αυτή η ψυκτική συσκευή δεν είναι κατάλληλη για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων.
- **Ανεξάρτητη συσκευή:** Αυτή η ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως εντοιχιζόμενη.
- **Λαμπτήρες LED:** Η αντικατάσταση ή συντήρηση των λαμπτήρων LED πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.



**Προσοχή: Κίνδυνος / Εύφλεκτα υλικά**

## 1.2 Ερμηνεία των Προειδοποιητικών Συμβόλων Ασφαλείας



Prohibition symbol

Αυτό είναι ένα σύμβολο απαγόρευσης.

Η μη συμμόρφωση με τις οδηγίες που εμφανίζονται με αυτό το σύμβολο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή να θέσει σε κίνδυνο τη σωματική ακεραιότητα του χρήστη.



Warning symbol

Αυτό είναι ένα προειδοποιητικό σύμβολο.

Η αυστηρή τήρηση των οδηγιών που συνοδεύουν αυτό το σύμβολο είναι απαραίτητη. Η μη συμμόρφωση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή να οδηγήσει σε τραυματισμό του χρήστη/καταναλωτή.



Note symbol

Αυτό είναι ένα προειδοποιητικό σύμβολο.

Οι οδηγίες που συνοδεύουν αυτό το σύμβολο απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή. Η αμέλεια μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στον χρήστη ή ζημιά στο προϊόν.

Αυτό το εγχειρίδιο περιλαμβάνει πολλές σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας που πρέπει να τηρούνται αυστηρά από τους χρήστες.

## 1.3 Προειδοποιήσεις σχετικά με την ηλεκτρική ενέργεια



Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας όταν απουσνδέετε το φιλς από την πρίζα. Πιάστε το φιλς από την υποδοχή και βγάλετε το απευθείας χωρίς να τραβάτε το καλώδιο.

Για να εξασφαλίσετε την ασφαλή χρήση, αποφύγετε την καταστροφή του καλωδίου τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο εάν είναι κατεστραμμένο ή φθαρμένο.



Χρησιμοποιήστε αποκλειστική πρίζα για την ρευματοδότηση του ψυγείου, η οποία δεν θα πρέπει να μοιράζεται με άλλες ηλεκτρικές συσκευές.

Απαγορεύεται αυστηρά η χρήση πολύπριζου ή διπλού φιλς (ταυ).

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας εφάπτεται σωστά και σταθερά στην πρίζα. Αν δεν είναι σωστά συνδεδεμένο, μπορεί να προκληθεί κίνδυνος πυρκαγιάς. Ελέγξτε ότι η πρίζα είναι εξοπλισμένη με νόμιμη γείωση κατά τους κανόνες της νομοθεσίας.



Σε περίπτωση διαρροής αερίου ή άλλων εύφλεκτων αερίων, ανοίξτε τις πόρτες και τα παράθυρα για εξαερισμό.

Μην απουσνδέετε το ψυγείο ή άλλες ηλεκτρικές συσκευές όταν λειτουργούν, καθώς οι σπινθήρες μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά.



Μην τοποθετείτε άλλες ηλεκτρικές συσκευές επάνω στο ψυγείο ή άλλες συσκευές, εκτός αν αυτές είναι ειδικά σχεδιασμένες για χρήση στην επιφάνειά τους, όπως προτείνει ο κατασκευαστής.

#### 1.4 Προειδοποιήσεις κατά τη Χρήση



**Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε ή παρεμβαίνετε με οποιονδήποτε τρόπο στο ψυγείο, ώστε να αποφεύγετε τη ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού.** Η συντήρηση πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το τμήμα συντήρησης ή εξειδικευμένους επαγγελματίες για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ατυχημάτων.



**Προσοχή στα κενά μεταξύ των θυρών του ψυγείου και του σώματος του ψυγείου.** Μην τοποθετείτε τα χέρια σας σε αυτά τα σημεία, καθώς μπορεί να προκαλέσετε τραυματισμούς. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά το κλείσιμο των θυρών για να αποτρέψετε την πτώση αντικειμένων.

**Αποφύγετε να πιάσετε τρόφιμα ή δοχεία με βρεγμένα χέρια στον θάλαμο κατάψυξης ενώ το ψυγείο λειτουργεί, ιδιαίτερα μεταλλικά δοχεία, για να αποτρέψετε τον κίνδυνο κρουπαγημάτων.**



**Μην επιτρέπετε σε παιδιά να εισέρχονται ή να σκαρφαλώνουν στο ψυγείο.** Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς, όπως ενδεικτικά ασφυξία ή πτώση.

**Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο πάνω μέρος του ψυγείου.** Αυτά μπορεί να πέσουν κατά το άνοιγμα ή κλείσιμο της πόρτας, προκαλώντας ατυχήματα ή τραυματισμούς. Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, βγάλτε το φιλ από την πρίζα.



**Μην συνδέετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος σε χρόνο μικρότερο των πέντε λεπτών από την διακοπή ρευματοδότησης για οποιοδήποτε λόγο, για να αποφεύγετε ζημιές στον συμπιεστή από συνεχόμενες εκκινήσεις.**

#### 1.5 Προειδοποιήσεις για Τοποθέτηση



**Μην τοποθετείτε εύφλεκτα, εκρηκτικά, πτητικά ή εξαιρετικά διαβρωτικά αντικείμενα στο ψυγείο.** Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιές στο προϊόν ή ατυχήματα πυρκαγιάς.

**Αποφύγετε να τοποθετείτε εύφλεκτα αντικείμενα κοντά στο ψυγείο, για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς.**



**Το ψυγείο προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση, όπως αποθήκευση τροφίμων.** Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για αποθήκευση άλλων υλικών, όπως αίμα, φάρμακα ή βιολογικά προϊόντα.



**Μην αποθηκεύετε μπίρα, ποτά ή άλλα υγρά σε μπουκάλια ή κλειστά δοχεία στον θάλαμο κατάψυξης.** Τα μπουκάλια ή τα κλειστά δοχεία ενδέχεται να ραγίσουν λόγω παγώματος και να προκαλέσουν ζημιές στο ψυγείο.

## 1.6 Προειδοποιήσεις για ενέργεια

### Προειδοποίηση για ενέργεια

- 1) Οι ψυκτικές συσκευές ενδέχεται να μην λειτουργούν σταθερά (πιθανότητα απόψυξης του περιεχομένου ή η θερμοκρασία να γίνει πολύ ζεστή στο θάλαμο κατεψυγμένων τροφίμων) όταν βρίσκονται για μεγάλο χρονικό διάστημα πέραν από τα όρια του εύρους θερμοκρασιών για τα οποία έχει σχεδιαστεί η ψυκτική συσκευή.
- 2) Το γεγονός ότι τα ανθρακούχα ποτά δεν πρέπει να φυλάσσονται σε καταψύκτες ή ντουλάπια τροφίμων ή σε θαλάμους ή ντουλάπια χαμηλής θερμοκρασίας και ότι ορισμένα προϊόντα όπως το παγωμένο νερό δεν πρέπει να καταναλώνονται πολύ κρύα.
- 3) Η ανάγκη να μην υπερβαίνονται οι χρόνοι αποθήκευσης που συνιστώνται από τους κατασκευαστές τροφίμων για οποιοδήποτε είδος τροφίμου και ιδιαίτερα για εμπορικά γρήγορα κατεψυγμένα τρόφιμα σε χώρους ή ντουλάπια αποθήκευσης καταψύκτη και κατεψυγμένων τροφίμων.
- 4) Τις απαραίτητες προφυλάξεις για την αποφυγή αδικαιολόγητης αύξησης της θερμοκρασίας των κατεψυγμένων τροφίμων κατά την απόψυξη της ψυκτικής συσκευής, όπως το τύλιγμα των κατεψυγμένων τροφίμων σε πολλά στρώματα εφημερίδας.
- 5) Το γεγονός ότι μια αύξηση της θερμοκρασίας των κατεψυγμένων τροφίμων κατά τη χειροκίνητη απόψυξη, τη συντήρηση ή τον καθαρισμό θα μπορούσε μειώσει τη διάρκεια αποθήκευσης.
- 6) Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στα διαμερίσματα της συσκευής.
- 7) Καθαρίζετε τακτικά επιφάνειες που μπορεί να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και προσβάσιμα συστήματα αποχέτευσης.
- 8) Σε συσκευές με περιέκτες (δεξαμενές) νερού. Καθαρίστε τις δεξαμενές νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες. Ξεπλύνετε το σύστημα νερού που είναι συνδεδεμένο σε παροχή νερού εάν δεν έχει χρησιμοποιηθεί εδώ και 5 μέρες.
- 9) Αποθηκεύστε το ωμό κρέας και το ψάρι σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή ή να στάζουν πάνω σε άλλα τρόφιμα.
- 10) Εάν η ψυκτική συσκευή μείνει άδεια για μεγάλα χρονικά διαστήματα, απενεργοποιήστε, ξεπαγώστε, καθαρίστε, στεγνώστε και αφήστε την πόρτα ανοιχτή για να αποτρέψετε την ανάπτυξη μούχλας μέσα στη συσκευή.
- 11) Για συσκευή με θάλαμο ψύξης(chiller): ορισμένοι τύποι φρέσκων λαχανικών και φρούτων είναι ευαίσθητοι στο κρύο και επομένως δεν είναι κατάλληλοι για αποθήκευση σε αυτού του είδους το διαμέρισμα.

## 1.7 Προειδοποιήσεις για Απόρριψη



Το ψυκτικό υγρό και το αφρώδες υλικό κυκλοπεντανίου που χρησιμοποιούνται στο ψυγείο είναι εύφλεκτα. Επομένως, όταν το ψυγείο απορρίπτεται, πρέπει να διατηρείται μακριά από οποιαδήποτε πηγή φωτιάς και να αναλαμβάνεται από εξειδικευμένη εταιρεία ανακύκλωσης, αντί να απορρίπτεται με καύση, προκειμένου να αποφευχθεί η ρύπανση του περιβάλλοντος ή άλλες ζημιές.



**Προσοχή:** Όταν απορρίπτετε το ψυγείο, αποσυναρμολογήστε τις πόρτες και αφαιρέστε το παρέμβυσμα και τα ράφια. Τοποθετήστε τα μέρη αυτά σε ασφαλές σημείο, ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος παγίδευσης παιδιών.

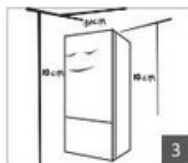
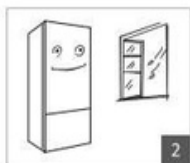


### Ορθή Απόρριψη:

Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Για να αποφευχθεί η πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση απορριμμάτων, φροντίστε να ανακυκλώσετε το ψυγείο υπεύθυνα, προωθώντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών. Για την επιστροφή της χρησιμοποιημένης συσκευής σας, χρησιμοποιήστε τα τοπικά συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο την αγοράσατε. Εκείνοι θα αναλάβουν την ασφαλή περιβαλλοντική ανακύκλωσή της.

## 2 ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΨΥΓΕΙΩΝ

### 2.1 Τοποθέτηση



#### 1. Προετοιμασία πριν τη χρήση:

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, όπως τα προστατευτικά μαξιλάρια, τα αφρώδη υλικά και τις ταινίες που βρίσκονται στο εσωτερικό του ψυγείου.
- Κόψτε την προστατευτική μεμβράνη από τις πόρτες και το σώμα του ψυγείου.

#### 2. Θέση και περιβάλλον:

- Τοποθετήστε το ψυγείο σε δροσερό μέρος, μακριά από άμεσο ηλιακό φως και πηγές θερμότητας.
- Αποφύγετε την τοποθέτηση του ψυγείου σε υγρά ή υδαρή μέρη για να προστατεύσετε τη συσκευή από σκουριά ή μείωση της αποδοτικότητας της μόνωσης.
- Μην ψεκάζετε ή πλένετε το ψυγείο, και μην το τοποθετείτε σε μέρη όπου υπάρχει κίνδυνος να έρθει σε επαφή με νερό.

#### 3. Εγκατάσταση:

- Το ψυγείο πρέπει να τοποθετείται σε καλά αεριζόμενο εσωτερικό χώρο.
- Το έδαφος πρέπει να είναι επίπεδο και σταθερό. Εάν το ψυγείο είναι ασταθές, ρυθμίστε το χρησιμοποιώντας τους τροχούς (στρίβοντας αριστερά ή δεξιά για να το ισοώσετε).

#### 4. Απόσταση:

- Ο ελεύθερος χώρος από το επάνω μέρος του ψυγείου έως το ταβάνι ή την οροφή του επίπλου πρέπει να είναι τουλάχιστον 30 cm.
- Η απόσταση μεταξύ του ψυγείου και του τοίχου ή του επίπλου πρέπει να είναι τουλάχιστον 10 cm για να επιτραπεί η σωστή διάχυση της θερμότητας.

### 2.2 Αλλαγή Λαμπτήρων

Η αντικατάσταση ή συντήρηση των λαμπτήρων LED πρέπει να γίνεται μόνο από τον κατασκευαστή, εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή εξειδικευμένο τεχνικό.

### 2.3 Έναρξη Χρήσης

#### 1. Πριν την πρώτη χρήση:

- Αφήστε το ψυγείο ακίνητο για τουλάχιστον 30 λεπτά πριν το συνδέσετε στην πρίζα.

#### ● Πριν αποθηκεύσετε τρόφιμα:

- Το ψυγείο πρέπει να λειτουργεί για τουλάχιστον 2-3 ώρες (ή πάνω από 4 ώρες το καλοκαίρι) προτού τοποθετήσετε φρέσκα ή κατεψυγμένα τρόφιμα.

#### ● Άνοιγμα θυρών:

- Εξασφαλίστε αρκετό χώρο γύρω από το ψυγείο για εύκολο άνοιγμα των θυρών και των συρταριών. Η εικόνα παρέχεται για αναφορά, αλλά η πραγματική διαμόρφωση εξαρτάται από το συγκεκριμένο μοντέλο και τις οδηγίες του διανομέα.

### 2.4 Συμβουλές Εξοικονόμησης Ενέργειας

#### 1. Τοποθέτηση συσκευής:

- Το ψυγείο πρέπει να βρίσκεται στην πιο δροσερή περιοχή του δωματίου, μακριά από πηγές θερμότητας, όπως άλλες συσκευές ή αγωγούς θέρμανσης, και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.

#### 2. Αποθήκευση τροφίμων:

- Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο.
- Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο, καθώς αυτό αναγκάζει τον συμπιεστή να λειτουργεί περισσότερο.
- Η αργή κατάψυξη τροφίμων μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ποιότητας ή αλλοίωση τους.

#### 3. Σωστή αποθήκευση:

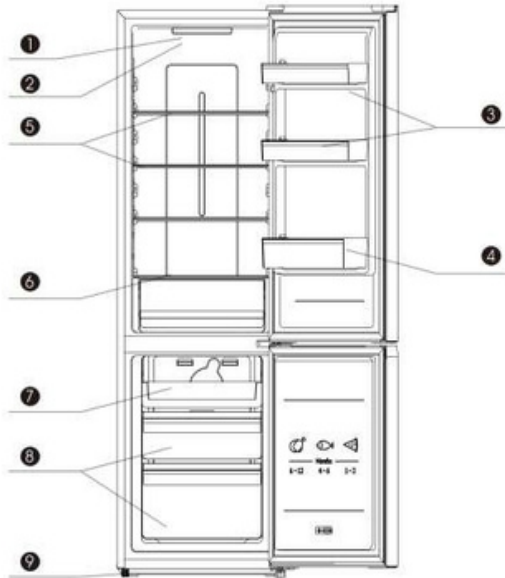
- Τυλίξτε σωστά τα τρόφιμα και στεγνώστε τα δοχεία πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο, για να μειώσετε τη συσσώρευση παγετού.
- Μην καλύπτετε το συρτάρι αποθήκευσης με αλουμινοχαρτό, χαρτί κεριού ή χαρτοπετσέτες, καθώς παρεμποδίζουν την κυκλοφορία του κρύου αέρα, μειώνοντας την αποδοτικότητα του ψυγείου.

#### 4. Οργάνωση:

- Οργανώστε και επισημάνετε τα τρόφιμα για να μειώσετε το άνοιγμα των θυρών και τις εκτεταμένες αναζητήσεις.
- Αφαιρέστε τα αντικείμενα που χρειάζεστε και κλείστε την πόρτα το συντομότερο δυνατό.

## 3 ΔΟΜΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

### 3.1 Βασικά στοιχεία



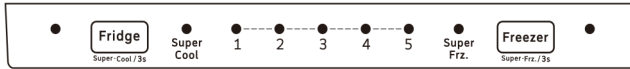
- 1 Οθόνη Προβολής Λειτουργιών
- 2 Λάμπα
- 3 Επάνω Ράφι του θαλάμου συντήρησης
- 4 Κάτω Ράφι του θαλάμου συντήρησης
- 5 Γυάλινο Ράφι
- 6 Συρτάρι Φρούτων & Λαχανικών
- 7 Δίσκος
- 8 Συρτάρι θαλάμου ψύξης
- 9 Ρυθμιζόμενο πόδι

#### Σημαντική ειδοποίηση:

1. Η εμφάνιση και οι προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να διαφέρουν χωρίς προειδοποίηση για την αναβάθμιση της ποιότητας του προϊόντος.

### 3.2 Λειτουργίες

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σας σύμφωνα με τους παρακάτω κανονισμούς ελέγχου. Η συσκευή σας έχει τις αντίστοιχες λειτουργίες όπως φαίνεται στα πάνελ ελέγχου στην παρακάτω εικόνα.



#### 1. Ρύθμιση Θερμοκρασίας

- Πατήστε το κουμπί "Fridge" (Ψυγείο), και θα ανάψει το φως τέρμα αριστερά. Η ρύθμιση ψύξης αλλάζει κυκλικά ως εξής: 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 1.
- Πατήστε το κουμπί "Freezer" (Κατάψυξη), και θα ανάψει το φως τέρμα δεξιά. Η ρύθμιση κατάψυξης αλλάζει κυκλικά ως εξής: 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 1.
- Το 1 είναι η πιο αδύναμη ένταση και το 5 η πιο δυνατή. Η εργοστασιακή ρύθμιση για ψυγείο και κατάψυξη είναι στο 3. Συνιστάται η χρήση αυτής της ρύθμισης για καθημερινή χρήση.

#### 2. Υπερκατάψυξη (Super Freeze)

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "Fridge" (Ψυγείο) για 3 δευτερόλεπτα, Θα ανάψουν ταυτόχρονα το φως Super-cool και το φως της έντασης No. 5. Η λειτουργία Super cooling 2,5 ωρών θα τεθεί σε ισχύ. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "Fridge" (Ψυγείο) για 3 δευτερόλεπτα ξανά, το φως Super-cool θα σβήσει και η θερμοκρασία θα επιστρέψει στην αρχική ρύθμιση που είχατε.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "Freezer" (Καταψύκτης) για 3 δευτερόλεπτα, Θα ανάψουν ταυτόχρονα το φως Super Frz. και το φως της έντασης No. 1. Η λειτουργία Super Freeze 6 ωρών θα τεθεί σε ισχύ. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "Freezer" (Καταψύκτης) για 3 δευτερόλεπτα ξανά και θα ανάψουν ταυτόχρονα το φως Super Frz. Και το φως της έντασης No. 5 . Η λειτουργία Super Freeze 48 ωρών θα τεθεί σε ισχύ . Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "Freezer" (Καταψύκτης) για 3 δευτερόλεπτα ξανά, το Super Frz. φως θα σβήσει και η θερμοκρασία θα επιστρέψει στην αρχική ρύθμιση που είχατε.
- Οι λειτουργίες "Super Freeze "(Υπερκατάψυξης) και "Super Cooling "(Υπερψύξης) μπορούν να λειτουργούν ταυτόχρονα. Αν δεν υπάρχει καμία ενέργεια, η συσκευή θα επιστρέψει αυτόματα στη ρύθμιση θερμοκρασίας μετά τη λήξη της επιλεγμένης λειτουργίας.

### **3. Συναγερμός Ανοικτής Πόρτας**

Όταν η πόρτα του ψυγείου είναι ανοιχτή και δεν υπάρχει καμία ενέργεια για πάνω από ένα λεπτό, ενεργοποιείται συναγερμός (ήχος και αναβοσβήνει το φως της έντασης No. 5). Πατήστε το κουμπί "Fridge" (Ψυγείο) ή "Freezer" (Καταψύκτης) ή κλείστε την πόρτα για να απενεργοποιηθεί ο συναγερμός.

Όταν η πόρτα του ψυγείου είναι ανοιχτή και δεν υπάρχει καμία ενέργεια για πάνω από 5 λεπτά, τα φώτα στο εσωτερικό του ψυγείου θα σβήσουν.

## 4. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

### 4.1 Συνολικός Καθαρισμός

Για καλύτερη απόδοση ψύξης και εξοικονόμηση ενέργειας, είναι σημαντικό να καθαρίζετε τακτικά την περιοχή πίσω από το ψυγείο και το δάπεδο γύρω από αυτό.

Ελέγξτε συχνά το λάστιχο της πόρτας για τυχόν υπολείμματα και καθαρίστε το με ένα μαλακό πανί βρεγμένο με σαπουνόνερο ή αραιωμένο απορρυπαντικό.

Το εσωτερικό του ψυγείου πρέπει να καθαρίζεται τακτικά για να αποφεύγεται η δημιουργία δυσάρεστων οσμών. Πριν ξεκινήσετε τον καθαρισμό, αποσυνδέστε το ψυγείο από το ρεύμα και αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, τα ποτά, τα ράφια, τα σουρτάρια κ.λπ.

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι για να καθαρίσετε το εσωτερικό του ψυγείου, με ένα μείγμα 2 κουταλιών της σούπας μαγειρική σόδα και 1 λίτρο ζεστό νερό. Στη συνέχεια, ξεπλύνετε με νερό και σκουπίστε καλά. Μετά τον καθαρισμό, αφήστε την πόρτα ανοιχτή για να στεγνώσει φυσικά πριν επανασυνδέσετε τη συσκευή.

Για δύσκολες περιοχές (όπως στενά σημεία ή γωνίες), συνιστάται να τα καθαρίζετε τακτικά με μαλακό πανί ή βούρτσα, χρησιμοποιώντας, αν χρειαστεί, βοηθητικά εργαλεία (π.χ. λεπτές ράβδοι), για να αποφευχθεί η συσσώρευση ρύπων και βακτηρίων.

Αποφύγετε τη χρήση σκληρών καθαριστικών (π.χ. σαπούνι, απορρυπαντικά, σκόνη απολέπισης, καθαριστικά σπρέι), καθώς μπορεί να προκαλέσουν δυσάρεστες οσμές ή να μολύνουν τα τρόφιμα.

Καθαρίστε τα ράφια, τα σουρτάρια και τα πλαίσια με ένα μαλακό πανί βρεγμένο με σαπουνόνερο ή αραιωμένο απορρυπαντικό, και στη συνέχεια στεγνώστε τα με ένα καθαρό πανί ή αφήστε τα να στεγνώσουν φυσικά.

Για τον καθαρισμό της εξωτερικής επιφάνειας του ψυγείου, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί βρεγμένο με σαπουνόνερο ή απορρυπαντικό και στη συνέχεια σκουπίστε το καλά.

Μην χρησιμοποιείτε σκληρές βούρτσες, μπάλες από χάλυβα, συρμάτινες βούρτσες, λειαντικά υλικά (όπως οδοντόκρεμα), οργανικούς διαλύτες (όπως οινόπνευμα, ακετόνη, λάδι μπανάνας κ.λπ.), βραστό νερό ή όξινα και αλκαλικά αντικείμενα, καθώς μπορεί να βλάψουν την επιφάνεια του ψυγείου ή να παραμορφώσουν τα πλαστικά μέρη.

Μην ξεπλύνετε το ψυγείο απευθείας με νερό ή άλλα υγρά κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, καθώς υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος ή να επηρεαστεί η ηλεκτρική μόνωση.



**Σημείωση:** Αποσυνδέστε το ψυγείο πριν από οποιαδήποτε διαδικασία απόψυξης ή καθαρισμού.

### 4.2 Απόψυξη

Το ψυγείο διαθέτει αυτόματη λειτουργία απόψυξης. Ο παγετός που δημιουργείται λόγω αλλαγής θερμοκρασίας ή εποχής μπορεί να αφαιρεθεί χειροκίνητα με αποσύνδεση της συσκευής από το ρεύμα ή με χρήση στεγνής πετσέτας για να σκουπιστεί η συσσώρευση πάγου.

### 4.3 Εκτός Λειτουργίας

**Διακοπή Ρεύματος:** Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, τα τρόφιμα στο ψυγείο μπορούν να διατηρηθούν για αρκετές ώρες, ακόμα και το καλοκαίρι. Κατά τη διάρκεια της διακοπής, περιορίστε το άνοιγμα της πόρτας και αποφύγετε την εισαγωγή νέων τροφίμων στη συσκευή.

**Μακροχρόνια Μη Χρήση:** Εάν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο διάστημα, αποσυνδέστε την από την πρίζα και καθαρίστε τη. Αφήστε τις πόρτες ανοιχτές για να αποτραπεί η ανάπτυξη οσμών ή μούχλας.

**Μετακίνηση:** Πριν μετακινήσετε το ψυγείο, αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα από το εσωτερικό και στερεώστε τα γυάλινα ράφια, το σουρτάρι λαχανιών και τα ράφια με ταινία. Στερεώστε τα πόδια της συσκευής και κλείστε τις πόρτες με ταινία. Κατά τη διάρκεια της μετακίνησης, μην τοποθετείτε το ψυγείο ανάποδα ή οριζόντια και αποφύγετε την υπερβολική κλίση (η γωνία κλίσης δεν πρέπει να ξεπερνάει τις 45°).



Η συσκευή θα συνεχίσει να λειτουργεί κανονικά μόλις τεθεί ξανά σε λειτουργία. Συνήθως, η συσκευή δεν πρέπει να σταματά τη λειτουργία της, καθώς η διακοπή μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής της.

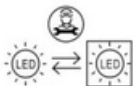
## 5. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Μπορείτε να προσπαθήσετε να επιλύσετε τα παρακάτω κοινά προβλήματα μόνοι σας. Εάν τα προβλήματα παραμένουν ή δεν μπορείτε να τα επιλύσετε, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση για περαιτέρω βοήθεια.

<b>Η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>-Ελέγξτε αν το καλώδιο ρεύματος είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα.</li><li>-Ελέγξτε την ασφάλεια ή το κύκλωμα της ηλεκτρικής σας παροχής, αντικαταστήστε αν χρειάζεται με την βοήθεια εξειδικευμένου τεχνικού και όχι μόνοι σας.</li><li>-Η περιβαλλοντική θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή. Δοκιμάστε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου σε χαμηλότερο επίπεδο για να λύσετε αυτό το πρόβλημα.</li><li>-Είναι φυσιολογικό ο καταψύκτης να μην λειτουργεί κατά τη διάρκεια του αυτόματου κύκλου απόψυξης, ή για μικρό χρονικό διάστημα μετά την ενεργοποίηση της συσκευής για να προστατευτεί ο συμπιεστής.</li></ul>
<b>Οσμές</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>-Η εσωτερική επιφάνεια μπορεί να χρειάζεται καθαρισμό</li><li>-Ορισμένα τρόφιμα, δοχεία ή περιτυλιγμένα προκαλούν οσμές.</li></ul>
<b>Θόρυβος από τη συσκευή</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>-Είναι φυσιολογικό ο καταψύκτης να μην λειτουργεί κατά τη διάρκεια του αυτόματου κύκλου απόψυξης, ή για μικρό χρονικό διάστημα μετά την ενεργοποίηση της συσκευής για να προστατευτεί ο συμπιεστής.</li><li>-Η εσωτερική επιφάνεια μπορεί να χρειάζεται καθαρισμό</li><li>-Ορισμένα τρόφιμα, δοχεία ή περιτυλιγμένα προκαλούν οσμές.</li><li>Οι παρακάτω ήχοι είναι αρκετά φυσιολογικοί:<ul style="list-style-type: none"><li>-Ήχοι λειτουργίας του συμπιεστή.</li><li>-Θόρυβος κίνησης αέρα από τον μικρό κινητήρα του ανεμιστήρα στο διαμέρισμα του καταψύκτη ή σε άλλα διαμερίσματα.</li><li>-Ήχος γουργουρίσματος παρόμοιος με το βράσιμο του νερού.</li><li>-Θόρυβος κρότου κατά την αυτόματη απόψυξη.</li><li>-Κρότος πριν ξεκινήσει ο συμπιεστής.</li><li>-Άλλοι ασυνήθιστοι θόρυβοι οφείλονται στους παρακάτω λόγους και μπορεί να χρειαστεί να ελέγξετε και να αναλάβετε δράση:<ul style="list-style-type: none"><li>-Η ντουλάπα δεν είναι επίπεδη.</li><li>-Η πλάτη της συσκευής ακουμπά στον τοίχο.</li><li>-Φιάλες ή δοχεία έχουν πέσει</li></ul></li></ul></li></ul>
<b>Ο συμπιεστής λειτουργεί συνεχώς</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Είναι φυσιολογικό να ακούτε συχνά τον ήχο του συμπιεστή, θα χρειαστεί να λειτουργήσει περισσότερο στις ακόλουθες περιπτώσεις:<ul style="list-style-type: none"><li>- Η ρύθμιση της θερμοκρασίας είναι ορισμένη πιο κρύα από ό,τι είναι απαραίτητο.</li><li>- Έχει αποθηκευτεί πρόσφατα μεγάλη ποσότητα ζεστού φαγητού μέσα στη συσκευή.</li><li>- Η θερμοκρασία έξω από τη συσκευή είναι πολύ υψηλή.</li><li>- Οι πόρτες κρατούνται ανοιχτές για πολύ καιρό ή πολύ συχνά.</li></ul></li><li>Μετά την εγκατάσταση της συσκευής ή αν έχει απενεργοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.</li></ul>
<b>Μια στρώση πάγου εμφανίζεται</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ελέγξτε ότι οι αεραγωγοί δεν είναι φραγμένοι από τρόφιμα και διασφαλίστε ότι τα τρόφιμα τοποθετούνται μέσα στη συσκευή για να επιτρέπεται ο επαρκής αερισμός. Διασφαλίστε ότι η πόρτα είναι πλήρως κλειστή. Για να αφαιρέσετε τον πάγο, παρακαλώ ανατρέξτε στο κεφάλαιο καθαρισμού και φροντίδας.</li></ul>
<b>Η θερμοκρασία μέσα είναι πολύ ζεστή</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ίσως έχετε αφήσει τις πόρτες ανοιχτές για πολύ καιρό ή πολύ συχνά; Η οι πόρτες κρατούνται ανοιχτές από κάποιο εμπόδιο; Η η συσκευή είναι τοποθετημένη με ανεπαρκή απόσταση από τις πλευρές, την πλάτη και την κορυφή.</li></ul>
<b>Η θερμοκρασία μέσα είναι πολύ κρύα</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Αυξήστε τη θερμοκρασία ακολουθώντας το κεφάλαιο "Ελέγχοι οθόνης".</li></ul>
<b>Οι πόρτες δεν κλείνουν εύκολα</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ελέγξτε αν η κορυφή του ψυγείου είναι κεκλιμένη προς τα πίσω κατά 10-15mm για να επιτραπεί στις πόρτες να κλείνουν αυτόματα, ή αν κάτι μέσα εμποδίζει τις πόρτες να κλείσουν.</li></ul>
<b>Στάζει νερό στο πάτωμα</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Το δοχείο νερού (τοποθετημένο στο πίσω κάτω μέρος της συσκευής) μπορεί να μην είναι σωστά τοποθετημένο (επίπεδο), ή η παροχέτευση που βρίσκεται κάτω από την κορυφή του συμπιεστή μπορεί να μην είναι σωστά τοποθετημένη για να κατευθύνει το νερό σε αυτό το δοχείο ή η παροχέτευση του ψυγείου είναι φραγμένη. Ίσως χρειαστεί να τραβήξετε το ψυγείο μακριά από τον τοίχο για να ελέγξετε το δοχείο νερού και την παροχέτευση. Αυτή η διαδικασία καλύτερα να διενεργείται από εξειδικευμένο τεχνικό.</li><li>- Ο LED φωτισμός μπορεί να είναι κατεστραμμένος.</li><li>- Το σύστημα ελέγχου έχει απενεργοποιήσει τα φώτα λόγω της πόρτας.</li></ul>
<b>Το φως δεν λειτουργεί</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Ο LED φωτισμός μπορεί να είναι κατεστραμμένος.</li><li>- Το σύστημα ελέγχου έχει απενεργοποιήσει τα φώτα λόγω της πόρτας.</li></ul>

Αυτό το προϊόν περιέχει μια φωτεινή πηγή ενεργειακής απόδοσης κατηγορίας G.

Οποιαδήποτε αντικατάσταση ή συντήρηση των λαμπτήρων LED θα πρέπει να γίνει αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, το εξουσιοδοτημένο σέρβις ή παρόμοιο εξειδικευμένο τεχνικό.





**Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται αυστηρά με τους ισχύοντες κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης που ορίζονται για αυτές τις ηλεκτρικές συσκευές.**

#### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

1. Η συσκευή δεν είναι κατασκευασμένη για χρήση από άτομα με περιορισμένες φυσικές ή ψυχικές ικανότητες ή από μικρά παιδιά εκτός και αν είναι εξοικειωμένα με τις οδηγίες της συσκευής και υπάρχει επίβλεψη από υπεύθυνους και ικανούς ενήλικες.
2. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με την συσκευή.



Αυτό το σύμβολο στον προϊόν μας, αποδεικνύει την συμβατότητα με τις Ευρωπαϊκές διατάξεις 2002/96, αναφορικά με την σωστή διαχείριση των παλιών συσκευών και ηλεκτρονικών εξοπλισμών (WEEE). Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να πετιέται στα σκουπίδια. Πρέπει να αφήνεται σε επιχείρηση ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Η αποκομιδή του προϊόντος πρέπει να συμμορφώνεται με τους κανονισμούς των Επιχειρήσεων Διαχείρισης Απορριμμάτων. Επικοινωνήστε με την τοπική επιχείρηση ανακύκλωσης, τους υπεύθυνους συγκομιδής απορριμμάτων ή το κατάστημα αγοράς της συσκευής για περισσότερες πληροφορίες.

#### **ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΑΠΟΚΟΜΙΔΗ ΣΥΣΚΕΥΩΝ**

Μπορείτε να συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος!

Παρακαλούμε ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς: Αφήστε τις χαλασμένες ηλεκτρικές συσκευές στα κατάλληλα σημεία αποκομιδής. Αυτή η ηλεκτρική συσκευή είναι ανακυκλώσιμη. Βοηθήστε στην ανακύκλωσή της και προστατέψτε το περιβάλλον αφήνοντάς την στους κάδους που χρησιμοποιούνται για αυτόν τον σκοπό. Η συσκευή αυτή περιλαμβάνει μεγάλη ποσότητα ανακυκλώσιμου υλικού. Έχει αυτήν την σήμανση ώστε να διευκρινίζονται οι χρησιμοποιημένες συσκευές οι οποίες δεν πρέπει να πετιούνται μαζί με άλλα σκουπίδια. Με αυτόν τον τρόπο, η ανακύκλωση της συσκευής θα γίνει με τον σωστό τρόπο, σε εναρμόνιση με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EC σε συνδυασμό με τις 2003/108/EE και 2012/19/EU για την Διαχείριση Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Εξοπλισμών. Επικοινωνήστε με τον δήμο σας ή με τον πωλητή σας για τα σημεία συλλογής που είναι πιο κοντά σε εσάς. Σας ευχαριστούμε που κάνετε το καθήκον σας για την προστασία του περιβάλλοντος.

**ΔΕΝ ΦΕΡΟΥΜΕ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΒΛΑΒΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΑΝ ΕΠΕΙΔΗ ΔΕΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗΘΗΚΑΝ ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ.**

# 1 SAFETY WARNINGS

## 1.1 Warning

**THIS** appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non- retail applications.

**THIS** appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.) Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**IF** the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**DO** not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

**THE** appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

**WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

**WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

**WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

**WARNING:** Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.

**WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

**WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

**DO** not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

**DANGER:** Risk of child entrapment . before you throw away your old refrigerator or freezer:

-Take off the doors.

-Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

**THE** refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.

**REFRIGERANT** and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

**THE** necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

**FOR** EN standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

**TO** avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
  - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
  - Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
  - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
  - Two-star **\*\*** frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
  - One-star **\***, two-star **\*\***, three-star **\*\*\*** and four-star **\*\*\*\*** compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
  - If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
  - For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs.
- Note 1,2,3,4:Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

**FOR** a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

**ANY** replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.



Warning:Risk of fire / flammable materials

## 1.2 Meaning of safety warning symbols



Prohibition symbol

This is a prohibition symbol.

Any in compliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.



Warning symbol

This is a warning symbol.

It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; or otherwise damage to the product or personal injury may be caused.



Note symbol

This is a cautioning symbol.

Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury, or damage to the product.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

## 1.3 Electricity related warnings



**Do not** pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.

**To** ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.



**Please** use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances.

**The** power cord should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.

**Please** ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.



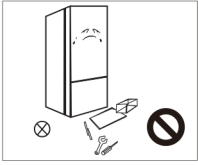
**Please** turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases.

**Do not** unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

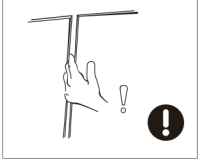


**Do not** use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

## 1.4 Warnings for using



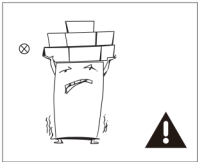
Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist.  
**Damaged** power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.  
Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.



Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.



Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objectives may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.  
**Please** pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the freezer to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

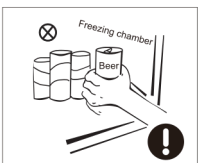
## 1.5 Warnings for placement



Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.  
Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.



The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.



Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.

## 1.6 Warnings for energy

### Warning for energy

- 1).Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed.
- 2).The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3).The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets;
- 4).The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5).The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.
- 6).Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- 7).Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- 8).Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- 9).Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- 10).If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- 11).For appliance with chill compartment: some types of fresh vegetables and fruits are sensitive to cold, and that therefore they are not suitable for storage in this kind of compartment.

## 1.7 Warnings for disposal



Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

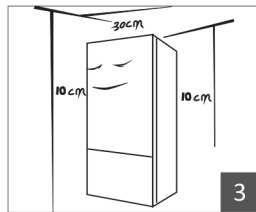


### Correct Disposal of this product:

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## 2 PROPER USE OF REFRIGERATORS

### 2.1 Placement



1. **Before** use, remove all packing materials, including bottom cushions, foam pads and tapes inside of the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.

**Keep** away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the freezer in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.

**Do not** spray or wash the refrigerator; do not put the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.

2. **The** refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for leveling if unstable).

3. **The** top space of the refrigerator shall be greater than 30cm, and the refrigerator should be placed against a wall with a free distance more than 10cm to facilitate heat dissipation.

### 2.2 Changing the Light

**Any** replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

### 2.3 Starting to use

**Before** initial start, keep the refrigerator still for half an hour before connecting it to power supply.

**Before** putting any fresh or frozen foods, the refrigerator shall have run for 2-3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.

**Spare** enough space for convenient opening of the doors and drawers. The picture above is only for reference.

**The** actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor.

### 2.4 Energy saving tips

**The** appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.

**Let** hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.

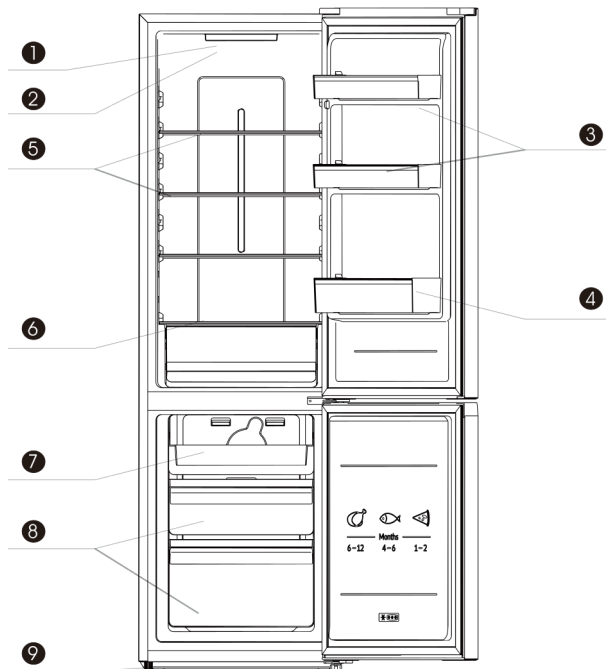
**Be** sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.

**Appliance** storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.

**Organize** and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

## 3 STRUCTURE AND FUNCTIONS

### 3.1 Key components



- |  |                           |
|--|---------------------------|
| ① Display screen                       | ⑥ Crisper shelf           |
| ② Lamp                                 | ⑦ Tray                    |
| ③ Upper shelf of refrigerating chamber | ⑧ Freezing chamber drawer |
| ④ Lower shelf of refrigerating chamber | ⑨ Adjustable footing      |
| ⑤ Glass shelf                          |                           |

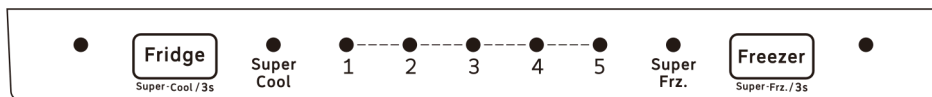
**Important notice:**

1,The product appearance and specifications may be varied without notice to raise the product quality.

2,The product appearance and specifications may be varied with that of the related energy efficiency test or the related safety test,etc.

## 3.2 Functions

Use your appliance according to the following control regulations, your appliance has the corresponding functions as the control panels showed in the pictures below.



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

### 1. Temperature Adjustment

- Press the "Fridge" button, the leftmost light will light up. The refrigeration setting changes in a cycle of 1→2→3→4→5→1.
- Press the "Freezer" button, the rightmost light will light up. The freezer setting changes in a cycle of 1→2→3→4→5→1.
- 1 is weak gear and 5 is strong gear. The factory gear of the refrigerator and the freezer is gear 3. It is recommended to select this gear for daily use.

### 2. Super Freeze

- Long press the "Fridge" button for 3 seconds, the Super-cool light and the No. 5 gear light will light up at the same time, and the 2.5-hour Super cooling mode will take effect. Long press the "Fridge" button for 3 seconds again, the Super-cool light will go out, and you can manually exit to the original set temperature.
  - Long press the "Freezer" button for 3 seconds, the Super Frz. light and the No. 1 gear light will light up at the same time, and the 6-hour Super Freeze mode will take effect. Long press the "Freezer" button for 3 seconds again, the Super Frz. light and the No. 5 gear light will light up at the same time, and the 48-hour Super Freeze mode will take effect. Long press the "Freezer" button for 3 seconds again, the Super Frz. light will go out, and you can manually exit to the original set temperature.
  - The Super Freeze function and Super cooling function can take effect at the same time.
- If there is no operation, it will automatically exit to the original set temperature after the running time is reached.

### **3.Door Opening Alarm**

- When the refrigerator door is open, if there is no operation for more than one minute, the alarm will be activated (buzzer sounds and the No. 5 gear light flickers). Pressing the "Fridge" or "Freezer" button and closing the door can eliminate it.
- When the refrigerator door is open, if there is no operation for more than five minutes, The lights in the refrigerator room will go out.

## 4 MAINTENANCE AND CARE OF THE APPLIANCE

### 4.1 Overall cleaning

**Dusts** behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.

**Check** the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.

**The interior** of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.

**Please** turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks, shelves, drawers, etc.

**Use** a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.

**For** areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterial accumulation in these areas.

**Do not** use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.

**Clean** the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.

**Wipe** the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.

**Do not** use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.

**Do not** rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



**!** Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.

### 4.2 Defrosting

**The refrigerator** is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function. Frost formed due to change of season or temperature may also be manually removed by disconnection of the appliance from power supply or by wiping with a dry towel.

### 4.3 Out of operation

**Power failure:** In case of power failure, even if it is in summer, foods inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of door opening shall be reduced, and no more fresh food shall be put into the appliance.

**Long-time nonuse:** The appliance shall be unplugged and then cleaned; then the doors are left open to prevent odor.

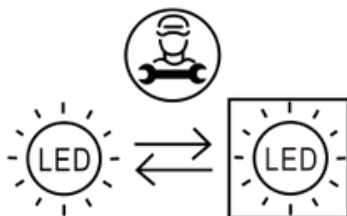
**Moving:** Before the refrigerator is moved, take all objects inside out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers and etc. with tape, and tighten the leveling feet; close the doors and fix them with tape. During moving, the appliance shall not be laid upside down or horizontally, or be vibrated; the inclination during movement shall be no more than 45°.

**!** The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired.

## 5 TROUBLE SHOOTING

You may try to solve the following simple problems by yourself. If them cannot be solved, please contact the after-sales department.

<b>Appliance is not working correctly</b>	<p>Check Whether the power cord is plugged into the power outlet properly.</p> <p>Check the fuse or circuit of your power supply, replace if necessary.</p> <p>The ambient temperature is too low. Try setting the chamber temperature to a colder level to solve this problem. It is normal that the freezer is not operating during the automatic defrost cycle, or for a short time after the appliance is switched on to protect the compressor.</p>
<b>Odours from the compartments</b>	<p>The interior may need to be cleaned</p> <p>Some food, containers or wrapping cause odours.</p>
<b>Noise from the appliance</b>	<p>The sounds below are quite normal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compressor running noises.</li> <li>- Air movement noise from the small fan motor in the freezer compartment or other compartments.</li> <li>- Gurgling sound similar to water boiling.</li> <li>- Popping noise during automatic defrosting.</li> <li>- Clicking noise before the compressor starts.</li> </ul> <p>Other unusual noise are due to the reasons below and may need you to check and take action:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The cabinet is not level.</li> <li>- The back of appliance touches the wall.</li> <li>- Bottles or containers fallen.</li> </ul>
<b>The compressor runs continuously</b>	<p>It is normal to frequently hear the sound of the compressor, it will need to run more when in following circumstances:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Temperature setting is set colder than necessary</li> <li>-Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance.</li> <li>-The temperature outside the appliance is too high.</li> <li>-Doors are kept open too long or too often.</li> <li>-After your installing the appliance or it has been switched off for a long time.</li> </ul>
<b>A layer of frost occurs in the compartment</b>	<p>Check that the air outlets are not blocked by food and ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation. Ensure that door is fully closed. To remove the frost, please refer to cleaning and care chapter.</p>
<b>Temperature inside is too warm</b>	<p>You may have left the doors open too long or too frequently; or the doors are kept open by some obstacle; or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top.</p>
<b>Temperature inside is too cold</b>	<p>Increase the temperature by following the "Display controls" chapter.</p>
<b>Doors can't be closed easily</b>	<p>Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15mm to allow the doors to self close, or if something inside is preventing the doors from closing.</p>
<b>Water drips on the floor</b>	<p>The water pan (located at the rear bottom of the cabinet) may not be properly leveled, or the draining spout (located underneath the top of the compressor depot) may not be properly positioned to direct water into this pan, or the water spout is blocked. You may need to pull the refrigerator away from the wall to check the pan and spout.</p>
<b>The light is not working</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-The LED light may be damaged.</li> <li>-The control system has disabled the lights due to the door being kept open too long, close and reopens the door to reactivate the lights.</li> </ul>



This product contains a light source of energy efficiency class G.

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.



**This product is in strict conformity with all the valid directives of European Union applying on this type of electrical appliances.**

#### **WARNING**

1. The device is not intended for use by persons with reduced physical or mental capacity or young children unless related to these instructions for use of the device and are supervised by a responsible and competent adults have been given.
2. Children should be supervised to make sure that they do not play with the device.



This symbol on our product proves its compatibility with the EU Directive 2002/96, concerning proper disposal of waste electric and electronic equipment (WEEE). This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other waste. You must hand it over to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment waste. The disposal of the product should obey all the specific Community waste Management legislations. Contact your local city office, your waste disposal service or the place of purchase for more information on the collection.

#### **ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL**

You can contribute to environmental protection!

Please follow the local regulations: Take the inoperable electrical devices to appropriate disposal's centers. This appliance's packaging material is recyclable. Help recycle it and protect the environment by dropping it off in the municipal receptacles provided for this purpose. Your appliance also contains a great amount of recyclable material. It is marked with this label to indicate the used appliances that should not be mixed with other waste. This way, the appliance recycling organised by your manufacturer will be done under the best possible conditions, in compliance with European Directive 2002/96/EC in combination with 2003/108/EE and 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your town hall or your retailer for the used appliance collection points closest to your home. We thank you doing your part to protect the environment.

WE DO NOT TAKE ANY RESPONSIBILITY FOR ANY DAMAGES CAUSED BY NOT FOLLOWING THE INSTRUCTION'S MANUAL MENTIONED ABOVE.

Licensed by HYUNDAI Corporation Holdings, Korea -  
Distributed by GEORGIOS BATARAS & SIA EE - Greentech International